

Phrasal Verbs Separáveis

add up - somar (algo); totalizar.

back up - mover-se para trás (em veículo); apoiar algo ou alguém; fazer uma segunda cópia de algum arquivo, programa, etc. (informática).

bring off - realizar algo difícil, obter sucesso em algo.

bring on - causar algo, ser o motivo de alguma coisa (geralmente algo desagradável).

bring out - publicar; enfatizar algo.

bring round (also **bring to**) - fazer alguém que está inconsciente voltar a si.

bring up - criar, cuidar de alguém desde a infância; mencionar um assunto, começar a falar sobre algo.

brush aside - fazer pouco caso de.

burn down - queimar completamente, destruir algo por causa do fogo.

burn up - destruir algo por causa do fogo.

buy out - comprar a parte de alguém em algum negócio.

buy up - comprar tudo ou a maior quantidade possível de algo.

call off - cancelar.

call up - ligar para alguém; recrutar alguém (exército).

calm down - acalmar-se, acalmar alguém.

carry on - continuar (com algo/a fazer algo).

carry out - cumprir algo; realizar (tarefa, função).

catch up - alcançar alguém.

cheer up - alegrar-se, alegrar algo ou alguém.

chop up - cortar algo em pequenos pedaços.

clean off - tirar a sujeira de algo.

clean out - limpar a parte interior de algo, fazer uma limpeza caprichada.

clean up - limpar algo.

clear out - arrumar e limpar algo colocando coisas fora ou removendo-as.

clear up - limpar e organizar algo; esclarecer, resolver, explicar algo.

close down - fechar algo (empresa, loja, etc.).

close up - fechar algo temporariamente, por algumas horas, minutos, etc..

count in - incluir algo ou alguém.

count out - excluir algo ou alguém.

cross out/off - riscar, tirar algo ou alguém de uma lista.

cut down - reduzir algo; cortar, derrubar (árvore, etc.).

cut off - deserdar alguém; cortar algo (linha telefônica, etc.); interromper alguém que está falando; diminuir; remover; bloquear ou ficar no caminho de algo; isolar alguém.

cut out - cortar algo (roupa, molde); excluir alguém; omitir algo; bloquear (luz); cortar algo; deixar de fazer ou comer alguma coisa.

draw up - redigir, preparar um documento.

dress up - fantasiar-se; arrumar-se; disfarçar algo.

eat up - comer tudo.

figure out - entender; descobrir, decifrar algo.

fill up - completar, encher, abastecer.

find out - descobrir algo; informar-se de algo; desmascarar alguém (que estava fazendo algo errado).

fix up - consertar; reformar; decorar algo.

get across - comunicar algo a alguém; fazer-se entender por alguém.

give back - devolver algo a alguém.

give out - distribuir algo.

hand down - passar algo para alguém mais novo (conhecimento, etc.); anunciar algo oficialmente.

hand over - passar o cargo, a responsabilidade de algo para alguém.

hang up - usar algo pela última vez.

have on - vestir.

hold up - atrasar algo ou alguém; usar algo ou alguém como exemplo; assaltar.

keep up - manter o padrão de algo; continuar a fazer algo; cuidar de uma casa, jardim, etc..

leave out - omitir, não incluir ou mencionar algo ou alguém.

let down - decepcionar alguém.

let out - aumentar o tamanho de uma peça de roupa.

light up - acender um cigarro; iluminar algo.

live down - ser capaz de fazer alguém esquecer algo errado que você tenha feito.

make over - dar algo legalmente para alguém.

pass on - transmitir (uma mensagem para alguém); passar algo para alguém.

pass up - não aproveitar uma oportunidade, chance, etc..

pay back - devolver o dinheiro para alguém.

pay off - pagar e despedir alguém; subornar alguém; quitar uma dívida.

pick up - atender ao telefone; pegar alguém (de carro); fazer alguém se sentir melhor; prender alguém; aprender algo por acaso; pegar algo ou alguém.

play down - minimizar a importância de algo.

play up - exagerar, enfatizar, dar maior valor a algo.

point out - apontar, indicar algo ou alguém.

pull down - demolir.

put off - adiar; perturbar, incomodar alguém.

put on - vestir-se; fingir.

put up - dar pouso para alguém; levantar algo (mão); construir (edifício); colocar algo (cartaz, bandeira, etc.).

quiet down - acalmar-se, acalmar alguém.

rinse out - enxaguar algo.

rule out - eliminar, descartar alguém, uma possibilidade, uma proposta, etc..

run down - atropelar alguém.

run off - fugir, escapar com algo; tirar cópia de algo.

save up - poupar, economizar dinheiro.

see off - despedir-se de alguém.

see through - não deixar de fazer algo até que isso tenha terminado.

send over/off - mandar algo por correio, e-mail, etc..

set up - combinar algo; montar algo.

show off - mostrar, exibir algo ou alguém com orgulho.

shut off - cortar algo (fornecimento).

slow up - reduzir a velocidade de algo (trabalho, pesquisa, etc.); reduzir a velocidade, ir mais devagar.

spell out - explicar algo claramente; soletrar ou escrever as letras de uma palavra na ordem correta.

stand up - não ir encontrar alguém que você combinou de encontrar.

sweep out - varrer.

take back - retirar algo que se disse ou escreveu; aceitar algo de volta (loja).

take down - anotar algo; desmontar algo.

take in - entender, assimilar ou lembrar algo que se ouviu ou leu.

take off - tirar algo (calçados, roupas, etc.).

take over - assumir o controle de algo (empresa, negócios, etc.).

talk over - discutir.

tear down - destruir, demolir.

tear up - rasgar em pedaços (documentos, cartas, fotos, etc.).

tell off - xingar alguém.

think over - refletir sobre algo.

think through - pensar muito bem.

think up - inventar algo; pensar em algo.

throw away - jogar algo fora.

tie up - amarrar algo ou alguém.

tire out - esgotar alguém, esgotar-se.

touch up - retocar (maquiagem).

try on - experimentar algo (roupas, sapatos, etc.).

try out - testar.

turn down - rejeitar algo ou alguém; abaixar algo (rádio, ar-condicionado, televisão, etc.).

turn off - apagar algo (luz); fechar algo (torneira); desligar algo (rádio, TV, motor, etc.).

turn on - acender algo (luz); abrir algo (torneira); ligar algo (rádio, TV, motor, etc.).

turn out - produzir; expulsar alguém de algum lugar; apagar (luz).

wash off - tirar algo lavando.

wash out - lavar algo.

wear out - desgastar-se; ficar gasto devido ao excesso de uso; gastar; esgotar alguém.

wind up - terminar, concluir algo; irritar, provocar alguém; liquidar algo (negócio); dar corda (relógio).

wipe off - limpar, enxugar algo.

wipe out - aniquilar, destruir algo; erradicar (doença, crime, etc.).

work out - calcular algo; solucionar algo; planejar, elaborar algo.

write down - anotar algo.

write out - escrever algo (por extenso ou a limpo); copiar algo.

write up - redigir algo.